

ORIGINAL

751

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozska 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 8054-41472./2008/Raf, Šim/374820107/Z1-SP

Nitra, 11.12.2008



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 01.01.2009

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa prerokovanej v uskutočnenom konaní s účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi a konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 a § 8 ods. 2 písm. b) bod 3, 4, písm. c) bod 1, 5, 7, 10, písm. h) bod 1 zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 62 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 354-24095/2008/Raf/374820107 zo dňa 16.07.2008 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„EKOL a N, s.r.o.“, 951 74 Žirany

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom: 5.1. – Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov a zariadenia na nakladanie s odpadovými olejmi, vždy s kapacitou väčšou ako 10 t za deň.

Kód NOSE-P podľa prílohy č. 3 k vyhláske Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 391/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ: 109.06,

ktorej prevádzkovateľom je EKOL a N, spol. s.r.o., 951 74 Žirany, IČO: 31 441 670

nasledovne:

I. Na str. č. 1 povolenia sa text:

„Súčasťou integrovaného povolenia prevádzky bolo konanie podľa § 8 zákona o IPKZ:

a) v oblasti ovzdušia:

- konanie o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona IPKZ v súčinnosti s § 33 ods. 3 písm. l) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane ovzdušia“)

b) v oblasti odpadového hospodárstva:

- konanie o udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

nahrádza textom:

„Súčasťou integrovaného povolenia prevádzky bolo konanie podľa § 8 zákona o IPKZ:

A. v oblasti ochrany ovzdušia:

podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 22 ods. 6 zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia a v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), **konanie o určení emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,**

B. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. a) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., **konanie o udelení súhlasu na uskutočnenie a zmenu stavby, v ochrannom pásme II. stupňa vodárenského zdroja – Koliňany studňa HVK – 1,**

C. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., **konanie o udelení súhlasu na uskutočnenie a zmenu stavby, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,**

D. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona

č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., **vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,**

E. v oblasti odpadov:

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,**

F. v oblasti odpadov:

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 5. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. e) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **konanie o udelení súhlasu na rekonštrukciu zariadení na zneškodňovanie odpadov na prevádzkovanie ktorých sa vydáva súhlas, ak majú vplyv na nakladanie s odpadmi v zariadení,**

G. v oblasti odpadov:

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **konanie o udelení súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov,**

H. v oblasti odpadov:

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) bod. 2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **vydanie vyjadrenia k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,**

I. v oblasti ochrany prírody a krajiny:

podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, **vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia na zmenu stavby,**

J.

podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona,

povoľuje uskutočniť zmenu stavby „Kompostáreň Žirany“

v rozsahu:

„Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“

- betón B15 s mikrovýstužou FORTATECH – FIBRE hr. 100 mm
- geotextílie GEOFILTEX 63/40 400g.m⁻²
- EKOTEN 915 polyetylénová fólia hr. 1 mm
- geotextília GEOFILTEX 63/30 300 g.m⁻²
- vyčistený povrch jestvujúcej asfaltovej plochy

„Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“

Výstroj vrtov: PVC rúra Ø 125 mm plná, v intervale kolektora perforované, nad povrchom terénu do výšky + 0,80 m zabezpečená oceľovou chráničkou priemeru 140 mm s uzamykateľným uzáverom, kalník minimálnej dĺžky 1,00 m

- Filter:** vrtaná perforácia s veľkosťou otvorov \varnothing 8 mm (min. 20 %) v intervale kolektora, perforácia bude prekrytá 1 x sieťovinou s veľkosťou oka 1 x 1 mm
- Obsyp:** triedený štrk priemeru \varnothing 4 – 8 mm v intervale kolektora 1 m nad horným okraj filtra
- Tesnenie:** zhutnený, vytlačený jemnozrnný ílovitý materiál v intervale medzi obsypom a povrchom terénu
- Úprava zhlavlia:** nadzemná oceľová chránička, kruhová betónová päťka rozmerov 0,45 x 0,45 x 0,10 m okolo chráničky, antikoročný náter, nápis s označením vrtu, uzamykateľný uzáver vrtu

katastrálne územie : **Žirany**
na pozemkoch parc. č.: **3703/4, 3707/25, 3707/33 – register „C“**
účel stavby : **inžinierska stavba – ostatné inžinierske stavby – ostatné inžinierske stavby, i. n. – zariadenie na zneškodňovanie nebezpečného odpadu**

Obec Žirany ako príslušný stavebný úrad, vydal podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona stanovisko o nevyžadovaní územného rozhodnutia číslo j.: 556/2008 – Ba zo dňa 23. 09. 2008.“

2. V povolení sa v časti: I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke - B. Opis prevádzky a technických zariadení - 2. Opis prevádzky - Objekty prevádzky:

a) V druhom odstavci sa text:

„Biodegradačná plocha je situovaná na časti výrobnjej plochy – na ploche 3229 m², rozmery 54,7 x 59,0 m). Je zhotovená zo zhutneného podložia, nad ktorým je železobetón hrúbky 150 mm a vrstva liateho asfaltu hrúbky 20 mm, je vybudovaná bez obvodového múrika. Biodegradačná plocha je priečnym sklonom cca 3 % vyspádovaná do obvodového rigola, vyústeného do zbernej nádrže č. 3. Okolo celej výrobnjej plochy je vybudovaná spevnená areálová komunikácia.“

nahrádza textom:

„Biodegradačná plocha je situovaná na časti výrobnjej plochy – na ploche 3022,75 m² (rozmery 48,00 x 56,50 x 59,00 x 56,50 m). Na jestvujúcu vyčistenú plochu, zhotovenú zo zhutneného podložia, nad ktorým je železobetón hrúbky 150 mm a vrstva liateho asfaltu hrúbky 20 mm, bol uložený betón B15 hrúbky 100 mm s mikrovýstužou, geotextília GEOFILTEX 63/40 400 g/m², polyetylénová fólia EKOTEN 915 hrúbky 1 mm a geotextília GEOFILTEX 63/40 300 g/m². Biodegradačná plocha je ohraničená betónovým obrubníkom výšky 150 mm a je vyspádovaná do zbernej nádrže č. 3. Okolo celej výrobnjej plochy je vybudovaná spevnená areálová komunikácia.“

b) V 3. odstavci sa text:

„Zberná nádrž č. 3 je situovaná na severo-východnej strane spodnej časti výrobnjej plochy, je vybudovaná ako podzemná železobetónová otvorená nádrž o objeme 150 m³ (rozmery 10,0 x 5,0 m, výška 2,2 m), nie je zabezpečená signalizáciou proti preplneniu.“

nahrádza textom:

„Zberná nádrž č. 3 je situovaná na severo-východnej strane spodnej časti výrobnjej plochy, je vybudovaná ako podzemná železobetónová otvorená nádrž o objeme 150 m³ (rozmery 10,0 x 5,0 m, výška 2,2 m), je zabezpečená signalizáciou proti preplneniu.“

c) V 14. odstavci sa text:

„Za účelom pozorovania vplyvu prevádzky na kvalitu podzemných vôd sú v prevádzke vybudované 4 monitorovacie vrty ŽM-2 až ŽM-5: vrt ŽM-2 (referenčný vrt) je situovaný nad výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere odtoku podzemných vôd z prevádzky, vrt ŽM-3 je situovaný pod výrobnou plochou a ŽM-4 je situovaný pod výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere odtoku podzemných vôd z prevádzky. Monitorovací vrt ŽM-5, situovaný pod výrobnou plochou (areálom prevádzky), je v súčasnosti nefunkčný.“

nahrádza textom:

„Za účelom pozorovania vplyvu prevádzky na kvalitu podzemných vôd je v prevádzke vybudovaných 5 monitorovacích vrto: vrty ŽM-2 a ŽM-6 (referenčné vrty) sú situované nad výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere prúdenia podzemných vôd, vrty ŽM-3, ŽM-4 a ŽM-7 sú situované pod výrobnou plochou v smere prúdenia podzemných vôd.“

3. V povolení sa v časti: II. Podmienky povolenia - A. Podmienky prevádzkovania – 2. Podmienky po dobu prevádzkovania:

a) V bode 2.3. sa text v znení:

„Biodegradácia - biotechnologické zneškodňovanie nebezpečných odpadov kontaminovaných ropnými látkami metódou EKOL s použitím bakteriálneho prípravku PUTIDOIL je povolené len na biodegradačnej ploche (plocha 3229 m², rozmery 54,7 x 59,0 m).“

nahrádza textom:

„Biodegradácia - biotechnologické zneškodňovanie nebezpečných odpadov kontaminovaných ropnými látkami metódou EKOL s použitím bakteriálneho prípravku PUTIDOIL je povolené len na biodegradačnej ploche (plocha 3022,75 m², rozmery 48,00 x 56,50 x 59,00 x 56,50 m).“

b) V bode 2.11. sa text v znení:

„Prevádzku sa povoľuje prevádzkovať len podľa prevádzkového poriadku, na vydanie ktorého bol udelený súhlas orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Prevádzkový poriadok musí byť vypracovaný v súlade s týmto povolením.“

nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku len podľa prevádzkového poriadku vypracovaného dňa 21.08.2008 a predloženého prevádzkovateľom inšpekcii v žiadosti zo dňa 02.08.2008. Prevádzkovateľ je povinný pred uvedením stavby „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ a „Zabudovanie monitorovacích vrto ŽM-6 a ŽM-7“ do prevádzky predložiť inšpekcii žiadosť o zmenu podmienok povolenia v súvislosti s aktualizovaním prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov“

4. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia, za časť A. Podmienky prevádzkovania vkladá nová časť:

„ A. 1. Na uskutočnenie zmeny stavby povolenej v bode J) sa stanovujú tieto záväzné podmienky:

I. všeobecné:

1. Stavebníkom bude EKOL a N, spol. s.r.o., 951 74 Žirany, IČO: 31 441 670.

2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní (spracovateľ: PPAM – Ing. Peter Arpáš, zák. číslo: 06/388, v termíne: 12/2006 – časť „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“; GEOTREND – RNDr. V. Horváth, číslo úlohy: 5006, v termíne: december 2006 a číslo úlohy: 2107, v termíne: máj 2007 – časť „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“).
3. Stavebník zabezpečí pred začatím stavby vytýčenie jej priestorovej polohy právnickou alebo fyzickou osobou, oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické práce v zmysle Zákona č. 216/1995 Z. z. o komore geodetov a kartografov.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude vybraný vo výberovom konaní.
5. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Stavebník oznámi inšpekcii začatie stavebných prác najneskôr do siedmich dní od ich začatia.
7. Na stavbe musí byť k dispozícii právoplatné integrované – stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom – stavebnom konaní.
8. Stavebník je povinný viesť stavebný denník, ktorý musí byť počas uskutočňovania stavby až do jej kolaudácie na stavbe.
9. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
10. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
11. Stavebník je povinný označiť stavbu tabuľou s údajmi o názve stavby, názve dodávateľa, uvedením stavebného dozoru, termínom zahájenia stavebných prác a termínom ich ukončenia, uviesť, ktorý orgán stavbu povolil, číslo a dátum stavebného povolenia.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarna bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
13. Počas realizácie stavebných prác dodržať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
14. Stroje a strojné zariadenia používané počas výstavby musia byť v dobrom technickom stave, opravy a údržbu stavebných strojov vykonávať na miestach k tomu účelu určenému.
15. Stavba sa nachádza v ochrannom pásme II. stupňa vodárenského zdroja – Koliňany studňa HVK – 1. Režim hospodárenia v ochrannom pásme bol určený rozhodnutím Okresného úradu v Nitre – Odbor životného prostredia č. A/2000/09061 – 004/F20 zo dňa 29.09.2000. Podmienky vyplývajúce s tohto povolenia musí stavebník rešpektovať.
16. Stavebník je povinný realizátora stavebných prác upovedomiť o skutočnosti, že stavba sa nachádza v ochrannom pásme II. stupňa vodárenského zdroja a o podmienkach s toho vyplývajúcich.
17. Prerokovať s inšpekciami zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
18. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
19. Po ukončení stavby pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.

20. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr, ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.).
21. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
22. Stavbu ukončiť do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:

23. Obec Žirany (č. j.: 311/2008 zo dňa 23. 07. 2008):
 - pri uskutočňovaní stavby je potrebné dodržiavať zákon č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách § 11 ods. 1 ochranné pásmo pri stavbách popri štátnej ceste
 - pri uskutočňovaní stavby je potrebné dodržať bezpečnostné, požiarne a hygienické predpisy
24. Obec Žirany (č. j.: 556/2008 - Ba zo dňa 23. 09. 2008):
 - realizáciou stavby musí byť chránené životné prostredie obyvateľstva
 - prevádzkou stavby nesmie byť narušené vodovodné a odpadové hospodárstvo obce
 - stavba nesmie znehodnocovať verejné priestranstvá a miestne komunikácie
 - zamedziť šíreniu prevádzkou vzniknutých prípadných pachových látok
25. Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor životného prostredia – odpadové hospodárstvo (č. j.: A/2008/02718 – 02 – F32 zo dňa 22. 07. 2008):
 - odpady vzniknuté pri realizácii investície predovšetkým zhodnotiť alebo odovzdať na zhodnotenie; pokiaľ nie je možné alebo účelné zhodnotenie odpadov, ktoré vzniknú pri realizácii investície, je potrebné zabezpečiť ich zneškodnenie oprávneným subjektom (§ 19 ods. 1 zák. č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)
 - pri realizácii uvedenej investície a pri jej prevádzkovaní je nutné dodržiavať ustanovenia legislatívy na úseku odpadového hospodárstva
 - pri rekonštrukcii zabezpečiť, aby nedochádzalo k zmiešavaniu stavebného odpadu s odpadmi kategórie „nebezpečný“ (napr. obaly z farieb, tmelov,...) a s komunálnymi odpadmi (riešiť pristavením vhodných nádob alebo vriec pre komunálny odpad počas výstavby objektu)

III. ďalšie podmienky:

26. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby. “

5. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia - D. Opatrenia pre nakladanie s odpadmi - v bode č. 8 sa zoznam odpadov uvedených tabuľke č. 1 dopĺňa o odpady:

Kat. číslo	Názov odpadu	Kategória
01 05 05	vrtné kaly obsahujúce ropné látky	N
05 01 99	odpady inak nešpecifikované	*

07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N
12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
13 05 03	kaly z lapačov nečistôt	N
13 07 02	benzín	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 05 07	štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky	N
17 08 01	stavebné materiály na báze sadry kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	N
19 08 11	kaly obsahujúce nebezpečné látky z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd	N

* Kategória odpadov sa určí až na základe hodnotenia nebezpečných vlastností odpadov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.

6. V povolení sa v časti: II. Podmienky povolenia - I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému – 2. Kontrola podzemných vôd

a) V bode 2.1. sa text:

„Prevádzkovateľ je povinný počas prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov 2 krát ročne (každých 6 mesiacov) monitorovať vplyv prevádzky na podzemné vody a sledovať kvalitu podzemných vôd. Pozorovanie vplyvu prevádzky na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd vykonávať z :

- vrtu ŽM-2, situovaného nad výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere odtoku podzemných vôd z prevádzky,
- vrtu ŽM-3, situovaného pod výrobnou plochou a vrtu ŽM-4, situovaného pod výrobnou plochou (areálom prevádzky), v smere odtoku podzemných vôd z prevádzky,

v nasledovných ukazovateľoch: CHSK_{Cr}, NEL“

nahrádza textom:

„Prevádzkovateľ je povinný počas prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov 2 krát ročne (každých 6 mesiacov) monitorovať vplyv prevádzky na podzemné vody a sledovať kvalitu podzemných vôd. Pozorovanie vplyvu prevádzky na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd vykonávať z:

- vrtov ŽM-2 a ŽM-6* (referenčné vrty) situovaných nad výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere prúdenia podzemných vôd,
- vrtov ŽM-3, ŽM-4 a ŽM-7* situovaných pod výrobnou plochou (areálom prevádzky) v smere prúdenia podzemných vôd,

v nasledovných ukazovateľoch: CHSK_{Cr}, NEL

* prvé pozorovanie vplyvu prevádzky na podzemné vody a sledovanie kvality podzemných vôd vykonať z vrtov ŽM-6 a ŽM-7 po uvedení stavby „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“ do prevádzky“

b) V bode 2.2. sa text:

„Počas doby prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov je prevádzkovateľ povinný zabezpečovať monitoring podzemných vôd z monitorovacích objektov, uvedených v tabuľke č. 6 tohto povolenia.“

nahrádza textom:

„Počas doby prevádzky zariadenia na zneškodňovanie odpadov je prevádzkovateľ povinný zabezpečovať monitoring podzemných vôd z monitorovacích objektov podľa schválených metodík, uvedených v tabuľke č. 6 tohto povolenia.“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 354-24095/2008/Raf/374820107 zo dňa 16.07.2008, zostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 354-24095/2008/Raf/374820107 zo dňa 16.07.2008.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, na základe žiadosti prerokovanej v uskutočnenom konaní so známymi účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi a konania vykonaného podľa § 8 ods. 3 a § 8 ods. 2 písm. b) bod 3, 4, písm. c) bod 1, 5, 7, 10, písm. h) bod 1 zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa § 62 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 354-24095/2008/Raf/374820107 zo dňa 16.07.2008 pre prevádzku „EKOL a N, s.r.o.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa EKOL a N, spol. s.r.o., 951 74 Žirany, IČO: 31 441 670, zo dňa 02.08.2008, doručenej inšpekcii dňa 03.09.2008, ktorej súčasťou bola žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie zmeny stavby „Kompostáreň Žirany“ v rozsahu „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ a „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“.

Správny poplatok vo výške 5 000,- Sk, znížený na základe žiadosti prevádzkovateľa podľa Splnomocnenia Čl. VIII ods. 1 zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“), bol uhradený podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch.

Prevádzka je umiestnená v katastrálnom území Žirany, na pozemkoch uvedených na liste vlastníctva č. 1051, parcelné čísla 3703/4, 3707/25, 3707/29, 3707/30, 3707/31, 3707/32, 3707/33 – register „C“, ktorých vlastníkom je prevádzkovateľ.

Inšpekcia v súlade s § 12 zákona o IPKZ listami zo dňa 13.10.2008 upovedomila prevádzkovateľa, Obec Žirany v zastúpení starostom obce a ostatných účastníkov konania: Novosedlík, spol. s r. o., SIRA – Pozemkové spoločenstvo, BLOWAT and Co, Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s., Daňový úrad Nitra II, Ing. Peter Arpáš a RNDr. Viliam Horváth a dotknuté orgány - Obec Žirany v zastúpení starostom obce - stavebný úrad, Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor ochrany vôd, odbor odpadového hospodárstva a odbor

ochrany prírody a krajiny, o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „EKOL a N, s.r.o.“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila obci a dotknutým orgánom žiadosť prevádzkovateľa s prílohami, ostatným účastníkom konania doručila stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti, určila lehotu 30 dní na vyjadrenie a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na svojej internetovej stránke a úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a zainteresovanej verejnosti, dokedy môžu podať prihlášky, a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Tieto údaje boli zverejnené aj na úradnej tabuli Obce Žirany. Zúčastnené osoby a zainteresovaná verejnosť po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej inšpekciou písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoloňacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

V určenej lehote sa k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre uvedení prevádzku vyjadrili: Obec Žirany, v zastúpení starostom obce, Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny – štátna vodná správa, štátna správa odpadového hospodárstva a štátna správa ochrany prírody a krajiny. Ostatné dotknuté orgány a účastníci konania sa v stanovenej lehote nevyjadrili a nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

V súlade s § 13 zákona o IPKZ inšpekcia nariadila ústne pojednávanie pre účastníkov konania a dotknuté orgány listom zo dňa 24.11.2008. Na ústnom pojednávaní, ktoré sa konalo dňa 10.12.2008 v zasadačke Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, Stáleho pracoviska Nitra, sa zúčastnil prevádzkovateľ Obec Žirany, v zastúpení starostom obce a SIRA – Pozemkové spoločenstvo.

Na ústnom pojednávaní bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a to písomne najneskôr na ústnom pojednávaní. Účastníci ústneho pojednávania boli oboznámení s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k nim. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti písomne. Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a námety, ktoré boli odôvodnené a ktoré smerovali k obsahu žiadosti a prevádzke. Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov podaných podľa § 12 a 13 zákona o IPKZ :

Obec Žirany, v zastúpení starostom obce vo vyjadrení č. 447/2008 zo dňa 05.11.2008 uviedla, že Obecné zastupiteľstvo v Žiranoch na svojom riadnom zasadnutí dňa 17.10.2008 prerokovalo oznámenie o začatí konania vo vydania integrovaného povolenia pre uvedení prevádzku. OZ v Žiranoch k vydaniu integrovaného povolenia nemá negatívne pripomienky

s dodržaním všetkých ukazovateľov uvedených v dokumente. Súčasne oznámila, že zverejnenie údajov a výziev bolo vyvesené na úradnej tabuli od 14.10.2008 do 30.10.2008.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny – štátna vodná správa vo vyjadrení č. A/2008/03475-02/F16 zo dňa 31.10.2008 uviedol, že nemá pripomienky voči vydaniu zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku EKOL a N, s. r. o., „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ a „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“ za dodržania podmienky: Dokladovať hydrogeologickú správu vypracovanú odborne spôsobilou osobou za účelom potreby osobitného posúdenia navrhovaných zmien v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 29/2005 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov, nakoľko sa areál podniku nachádza v ochrannom pásme vodárenského zdroja – studne HVK-1 Koliňany (v pásme hygienickej ochrany II. stupňa, ktoré bolo stanovené rozhodnutím OÚ v Nitre – OŽP č. A/2000/09061-004/F20 zo dňa 29.09.2000).

Stanovisko inšpekcie: prevádzkovateľ predložil „Projekt geologickej úlohy – Žirany – zariadenie na zneškodňovanie odpadov, monitoring podzemných vôd“, vypracovaný: RNDr. Viliam Horváth, v termíne: december 2006 a „Záverečnú správu geologickej úlohy – Žirany – zariadenie na zneškodňovanie odpadov, monitoring podzemných vôd“, vypracovaný: RNDr. Viliam Horváth, v termíne: máj 2007. Predložené projekty riešia v súlade s Vyhláškou ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 29/2005 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o určovaní ochranných pásiem vodárenských zdrojov, o opatreniach na ochranu vôd a o technických úpravách v ochranných pásmach vodárenských zdrojov posúdenie vplyvu prevádzky na podzemné vody. Vzhľadom k tomu, že prevádzka sa nachádza v pásme hygienickej ochrany II. stupňa, spracovateľ vyššie uvedených správ uvádza, že súčasné tri vrty ako i dva nové plánované umožnia sledovať dopad zariadenia na podzemné vody s cieľom včas eliminovať ich prípadnú kontamináciu.

Ďalej realizáciou „Rekonštrukcie – izolácie dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ dôjde k celkovému zlepšeniu technickej úrovne dekontaminačnej plochy a k eliminácii možného znečistenia podzemných vôd resp. pôdy nebezpečnými látkami na minimum.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor kvality životného prostredia – štátna správa odpadového hospodárstva vo vyjadrení č. A/2008/03470-002-F06 zo dňa 21.10.2008 uviedol, že vo veci vydania zmeny povolenia na uskutočnenie stavby „Kompostáreň Žirany“ v rozsahu „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy“ a „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“ nemá námietky.

Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny – štátna správa ochrany prírody a krajiny vo vyjadrení č. A/2008/03476-002-F21 zo dňa 20.10.2008 uviedol, že s vydaním integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku podľa predloženej dokumentácie z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny súhlasí bez pripomienok a že pri výstavbe a prevádzkovaní je potrebné dodržiavať ustanovenia legislatívy na úseku ochrany prírody, podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a súvisiace predpisy.

Prizvané osoby na ústnom pojednávaní neuplatnili žiadne pripomienky a námety.

Prevádzkovateľ na ústnom pojednávaní nemal k pripomienkam k žiadosti, obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov podaných podľa § 12 a 13 zákona o IPKZ žiadne pripomienky.

Podkladom pre vydanie zmeny povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, rozhodnutia orgánov štátnej správy, doklady preukazujúce vlastnícky vzťah k pozemkom, na ktorých je stavba umiestnená, kópia z katastrálnej mapy, situácia z vyznačením záujmového územia v náväznosti na okolie, návrh prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov, projektová dokumentácia a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Pri určovaní podmienok zmeny povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky.

Inšpekcia v bode II.A.2.11. povolenia uložila prevádzkovateľovi povinnosť pred uvedením stavby „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ a „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“ do prevádzky predložiť inšpekcii žiadosť o zmenu podmienok povolenia v súvislosti s aktualizovaním prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov z dôvodu, že predložený prevádzkový poriadok zo dňa 02.08.2008 neobsahuje aktuálne údaje o biodegradačnej ploche, zabezpečení zbernej nádrže č. 3 proti preplneniu a monitorovacích vrtoch.

Súčasťou konania bolo konanie:

1. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., konanie o udelení súhlasu na uskutočnenie a zmenu stavby, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
2. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:
podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení zákona č. 587/2004 Z.z., v znení zákona č. 230/2005 Z.z., v znení zákona č. 479/2005 Z.z. a zákona č. 532/2005 Z.z., vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
3. v oblasti odpadov:
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
4. v oblasti odpadov:
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 5. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. e) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na rekonštrukciu zariadení na zneškodňovanie odpadov na prevádzkovanie ktorých sa vydáva súhlas, ak majú vplyv na nakladanie s odpadmi v zariadení,
5. v oblasti odpadov:
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

- predpisov, konanie o udelení súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
6. v oblasti odpadov:
podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) bod. 2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydanie vyjadrenia k projektovej dokumentácii v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
7. v oblasti ochrany prírody a krajiny:
podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia na zmenu stavby,
8. podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, konanie o povolení uskutočniť zmenu stavby „Kompostáreň Žirany“ v rozsahu „Rekonštrukcia – izolácia dekontaminačnej plochy EKOL Žirany“ a „Zabudovanie monitorovacích vrtov ŽM-6 a ŽM-7“.

Doklady, ktoré boli podkladom pre vydanie povolenia, sú uložené v spise.


Pri určovaní podmienok povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, predloženej projektovej dokumentácie stavby a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, ďalej inšpekcia zistila, že sú splnené podmienky podľa stavebného zákona a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkov konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Prevádzkovateľ:

1. EKOL a N, spol. s r.o., 951 74 Žirany

Ostatní účastníci konania:

2. Obec Žirany, v zastúpení starostom obce, Obecný úrad Žirany, 951 74 Žirany
3. Novosedlík, spol. s r. o., Chotárna 41, 949 01 Nitra
4. SIRA – Pozemkové spoločenstvo, 951 74 Žirany
5. BIOWAT and Co, Chrenovská 14, 949 01 Nitra
6. Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s., P.O.BOX 154, 814 99 Bratislava
7. Daňový úrad Nitra II, Coboriho 2, 949 01 Nitra
8. Ing. Peter Arpáš, Biringerova 9, 949 01 Nitra
9. RNDr. Viliam Horváth, Zvolenská 16, 949 01 Nitra

Dotknuté orgán štátnej správy a organizácie (po nadobudnutí právoplatnosti):

10. Obec Žirany, v zastúpení starostom obce – stavebný úrad, Obecný úrad Žirany, 951 74 Žirany
11. Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odb. ochrany vôd, J. Kráľa 124, 949 01 Nitra
12. Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odb. odpadového hospodárstva, J. Kráľa 124, 949 01 Nitra
13. Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odb. ochrany prírody a krajiny, J. Kráľa 124, 949 01 Nitra